



Министерство образования Российской Федерации  
**САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**Восточный факультет**

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 11

Телефон: 328-95-17, 328-77-32

Факс: 328-77-32

Отзыв на автореферат диссертации Г.Г.Чиковани "Кашкадарьинский арабский диалект Центральной Азии", представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук.

Изучение среднеазиатских диалектов арабского языка началось по инициативе и при непосредственном участии выдающихся ленинградских арабистов - академика И.Ю.Крачковского, профессоров И.Н.Винникова, Н.В.Юшманова, К.В.Оде-Васильевой. Уже это определяет близость темы представленной Г.Г.Чиковани для ленинградской-петербургской школы востоковедения. Судя по автореферату, исследование охватывает все лингвистические уровни кашкадарьинского диалекта - фонетику, морфологию, лексику и синтаксис, а также лингвистический и экстралингвистический контекст его генезиса, что позволяет дать адекватное описание его status quo.

Изучение периферийных диалектов арабского мира, области, где еще имеется немало лагун, является одной из настоятельных задач арабистики, что определяет актуальность данной диссертации. При этом среднеазиатские арабские диалекты могут представлять не только объект исследования, но и рассматриваться в качестве модели независимого генезиса арабских идиомов в чуждом (индоевропейском и тюркском) лингвистическом окружении. Возможность нивелировки диалекта, билингвизм его носителей и их относительно небольшое число также определяют актуальность настоящей проблематики.

Наибольший интерес для нас представляла глава, посвященная особенностям фонетики среднеазиатских арабских диалектов, что весьма важно в контексте других периферийных диалектов арабского языка.

Знакомство даже с авторефератом позволяет сделать вывод о том, что проделана огромная работа, подтвержденная скрупулезным анализом значительного пласта полевого материала, собранного в течение почти двух десятилетий и обработанного в камеральных условиях. Появление данного исследования можно не только всячески приветствовать, но и выразить надежду и пожелание, что оно увидит свет в виде отдельной монографии, что сделает его доступным не только для грузинской школы востоковедения, но и мировой арабистики.

Доктор филологических наук,  
профессор

О.И.Редькин.

Подпись О.И. Редькина  
удостоверяю, секретарь восточного  
факультета СПбГУ  
"14" октября 2002 г.